



SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2019, Año del Caudillo del Sur, Emiliano Zapata"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCHUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No. de bitácora: <b>10/BU-0246/07/19</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                    | Folio No.: <b>064/2019</b>                                                                                                                                                                                                   |
| Descripción del envío/Description of consignment<br>Beschreibung der Sendung/Description de L'envoi                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                              |
| Nombre y dirección del exportador/Name and address of exporter/Name und Adresse des Exporteurs/Nom et adresse de l'exportateur<br><b>FORESTAL INDUSTRIAL VITOMEX S. DE R.L. DE C.V.</b><br><b>FIV950112E10</b><br><b>CAMINO SANTIAGO - GARAME KM 1.5, C.P. 34600</b><br><b>SANTIAGO PAPASQUIARO, DURANGO, MÉXICO</b>                   |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                              |
| Nombre y dirección del destinatario/Name and address of consignee/Name und Adresse des Empfängers/ Nom et adresse du destinataire<br><b>FONDO CUBANO DE BIENES CULTURALES</b><br><b>CALLE 17 N° 157 E/KY L VEDADO, LA HABANA CUBA C.P. 10400</b><br><b>CUBA (REPÚBLICA DE)</b>                                                         |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                              |
| Número y descripción de los bultos/ Number and description of packages/Anzahl und Beschreibung der Packstücke/Nom et description des colis: <b>8 PAQUETES DE MADERA ASERRADA NUEVA Y ESTUFADA DE PINO, CALIDAD ÁSPERA PARA CONSTRUCCIÓN Y MUEBLES, LOS CUALES CUBICAN UN VOLUMEN DE 14.999 M3. Y UN PESO DE 7.100 TONS.</b>            |                                                                                                    | Marcas distintivas /Distinguishing marks/Besondere Kennzeichen/Signes distinctifs:<br><br><b>FCBC</b><br><br>Puerto de cargamento/Port of loading/Ladungshafen/Port de changement<br><br><b>ALTAMIRA, TAMAULIPAS, MÉXICO</b> |
| Lugar de origen/Place of origin/Ursprungsort/Provenance<br><br><b>MÉXICO</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | Medio de transporte/Means of conveyance/Transportsmittel/Moyen de transport<br><br><b>Marítimo</b> | Punto de entrada/ Poin of entry/Grenzübertrittsort/Point d'entrée<br><br><b>MARIEL,</b><br><b>CUBA (REPÚBLICA DE)</b>                                                                                                        |
| Cantidad y nombre del producto(Nombre botánico de las plantas/Quantity and name of product(botanical name of plants)/Menge und Name des Erzeugnisses(Botanischer Name der Pflanzen)/Quantité et nom du produit(Nom botanique de végétaux)).<br><br><b>14.999 METROS CÚBICOS MADERA ASERRADA NUEVA ESTUFADA PINO, Pinus durangensis</b> |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                              |



Handwritten signature and the number 4.





SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE  
Y RECURSOS NATURALES

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES  
DELEGACIÓN FEDERAL DE LA SEMARNAT EN DURANGO

"2019, Año del Caudillo del Sur, Emiliano Zapata"

CERTIFICADO FITOSANITARIO / PHYTOSANITARY CERTIFICATE/  
PLANZENSCUTZZEUGNIS/CERTIFICAT PHYTOSANITAIRE

Por el presente se certifica que las plantas, partes de plantas o productos vegetales anteriormente descritos, o muestras representativas de las mismas fueron inspeccionadas de acuerdo con los procedimientos adecuados y se consideran exentos de plagas de cuarentena, y prácticamente exentos de otras plagas nocivas y se considera que se ajustan a las disposiciones fitosanitarias vigentes en el país importador.

This is to certify that the plants, parts of plants or plants products described above have been inspected according to appropriate procedures and are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country.

Es Wird hier bescheinigt daß oben beschriebenen Pflanzen, Pflanzenteilen oder pflanzlichen Erzeugnisse insgesamt oder durch Stichproben mit den geeigneten Methoden gründlich sind untersucht geworden und frei von Quarantener Schädlingen und praktisch frei von anderen Schädlingen befunden wurden, und es wird angenommen, daß sie sich mit der bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Einfuhrlandes eignen.

Il est certifié que les végétaux, ces parts ou produits décrits ci-dessus, ou bien un échantillon représentatif, ont été inspectés on suivant les procédés en vigueur et ils ne portent pas des ravageurs en quarantaine et pratiquement pas des autres ravageurs et que l'on considère qu'ils sont en accord avec la réglementation phytosanitaire en vigueur au pays importateur.

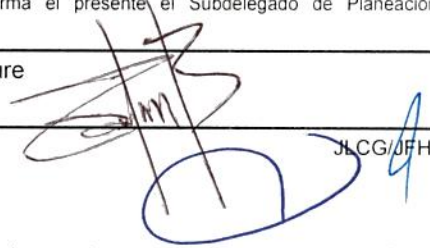
Tratamiento de fumigación ó desinfección (si lo exige el país importador/ Fumigation or disinfection treatment (if required by importing country)/  
Begassung oder Entsuchung (Wenn es von Einfuhrland gefordert wird)/Fumigation ou désinfection (à remplir sur la demande du pays importateur)

|                                              |                                                                  |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Fecha/Date/Datum/Date<br>15 de Junio de 2019 | Tratamiento/Treatment/ Behandlung/Traitement<br>SECADO EN ESTUFA |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                               |                                                                                                                                      |                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Producto Químico (ingrediente activo)/Chemical (active ingredient/Chemisches Mittel (Wirkstoff//Produit Chimique (composé actif)<br>NO APLICA | Duración y temperatura/ Duration and temperature/Dauer und Temperatur/ Durée et temperatura<br>144 HORAS A UNA TEMP. SUPERIOR A 75°C | Concentración/Concentration/ Konzentration/Concentration<br>NO APLICA |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sello/Seal/Siegel/Cachet<br><br>SECRETARÍA DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES | Declaraciones adicionales/Additional declaration/Zusätzliche Erklärungen/<br>Declarations supplémentaires<br>LA MADERA A EXPORTAR NO PRESENTA SÍNTOMAS DE PLAGAS Y/O ENFERMEDADES VISIBLES Y CUMPLE CON LO SEÑALADO EN EL OFICIO N° 0187/2019 DE FECHA 14 DE FEBRERO DE 2019.<br>EXPEDIDO EN LA REPÚBLICA DE CUBA. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lugar de expedición/Place of Issue/Ausstellungsort/ Ville d'expédition<br>DURANGO, DURANGO, MÉXICO | Nombre del funcionario autorizado/Name of authorized Officer/Name der Behörden/Nom du fonctionnaire<br>LIC. ROMÁN GALÁN TREVIÑO<br>EL SUBDELEGADO DE PLANEACIÓN Y FOMENTO SECTORIAL<br>Con fundamento en lo dispuesto en el artículo 84 del Reglamento Interior de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, en suplencia por ausencia del Titular de la Delegación Federal en el Estado de Durango, en términos de los artículos 17 Bis y Octavo Transitorio del Decreto por el que se reforman, adicionan y derogan diversas disposiciones de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 30 de noviembre de 2018, previa designación firma el presente el Subdelegado de Planeación y Fomento Sectorial. |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                               |                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fecha/Date /Datum/Date<br>19 de Julio de 2019 | Firma/Signatura/Unterschrift/Signature<br> |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

JLCG/JFHA

